



**ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΙΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

**Βρυξέλλες, 14 Δεκεμβρίου 2010 (20.12)
(OR. en)**

17895/10

PUBLIC 90

ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Θέμα : ΜΗΝΙΑΙΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010

Το παρόν έγγραφο περιέχει :

- το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι, που περιέχει κατάλογο των πράξεων που εξέδωσε το Συμβούλιο τον Οκτώβριο του 2010 ¹².
- το ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ, που περιέχει περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με την έκδοση των εν λόγω πράξεων. Το ΜΕΡΟΣ Ι περιέχει πληροφορίες σχετικά με την έκδοση των νομοθετικών πράξεων, όπως ημερομηνία έκδοσης, αντίστοιχη σύννοδος του Συμβουλίου, αριθμός εγκριθέντος εγγράφου, και –εφόσον συντρέχει η περίπτωση– εφαρμοστέοι κανόνες και αποτελέσματα ψηφοφορίας, επεξηγήσεις ψήφου και δηλώσεις που καταχωρίστηκαν στα πρακτικά του Συμβουλίου. Το ΜΕΡΟΣ ΙΙ παρέχει πληροφορίες τις οποίες έχει αποφασίσει να δημοσιοποιήσει το Συμβούλιο σχετικά με τη θέσπιση άλλων πράξεων.

¹ Με την εξαίρεση ορισμένων πράξεων περιορισμένης εμβέλειας όπως οι διαδικαστικές αποφάσεις, οι διορισμοί, οι αποφάσεις οργάνων που έχουν δημιουργηθεί με διεθνείς συμφωνίες, οι μεμονωμένες δημοσιονομικές αποφάσεις κ.λπ.

² Προκειμένου περί νομοθετικών πράξεων που εκδίδονται με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία, μπορεί να υπάρχει διαφορά μεταξύ της ημερομηνίας της συνόδου του Συμβουλίου κατά την οποία ψηφίστηκε η νομοθετική πράξη και της πραγματικής ημερομηνίας της πράξης, διότι οι νομοθετικές πράξεις που εμπίπτουν στη συνήθη νομοθετική διαδικασία θεωρείται ότι έχουν εκδοθεί μόνον αφού υπογραφούν από τον Πρόεδρο του Συμβουλίου και τον Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, καθώς και από τους Γενικούς Γραμματείς των δύο Οργάνων.

Το παρόν έγγραφο είναι επίσης προσιτό στο κοινό μέσω Διαδικτύου στη διεύθυνση (<http://consilium.europa.eu/>), βλ. κεφάλαια «Έγγραφα», «Νομοθετική Διαφάνεια», «Κατάλογος πράξεων του Συμβουλίου». Τα έγγραφα που αναφέρονται στον κατάλογο είναι προσιτά μέσω του Δημόσιου Μητρώου των εγγράφων του Συμβουλίου (Πρόσβαση στα έγγραφα του Συμβουλίου : [Δημόσιο Μητρώο](#)).

Σημειωτέον ότι μόνο τα πρακτικά που αφορούν την οριστική έκδοση των νομοθετικών πράξεων είναι αυθεντικά (προσιτά μέσω Διαδικτύου στη διεύθυνση : <http://consilium.europa.eu/>, βλ. «Έγγραφα», «Νομοθετική Διαφάνεια», «[Πρακτικά του Συμβουλίου](#)»).

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΡΑΞΕΩΝ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ ΑΠΟ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ

ΟΚΤΩΒΡΙΟ ΤΟΥ 2010

3034η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ), Λουξεμβούργο, 7 και 8 Οκτωβρίου 2010

Οδηγία 2010/64/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20ής Οκτωβρίου 2010 σχετικά με το δικαίωμα σε διερμηνεία και μετάφραση κατά την ποινική διαδικασία
EE L 280, 26.10.2010, σ. 1-7

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 904/2010 του Συμβουλίου της 7ης Οκτωβρίου 2010 για τη διοικητική συνεργασία και την καταπολέμηση της απάτης στον τομέα του φόρου προστιθεμένης αξίας
EE L 268, 12.10.2010, σ. 1-18

2010/616/ΕΕ : Απόφαση του Συμβουλίου της 7ης Οκτωβρίου 2010 για τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ιαπωνίας σχετικά με την αμοιβαία δικαστική συνδρομή σε ποινικές υποθέσεις
EE L 271, 15.10.2010, σ. 3-3

Απόφαση 2010/603/ΚΕΙΠΠΑ του Συμβουλίου της 7ης Οκτωβρίου 2010 για περαιτέρω μέτρα προς υποστήριξη της αποτελεσματικής εφαρμογής της εντολής του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου για την πρώην Γιουγκοσλαβία (ICTY)
EE L 265, 8.10.2010, σ. 15-16

Δήλωση των εκπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών που συνήλθαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με το δίκτυο Eurofisc, που δημιουργήθηκε με το κεφάλαιο Χ του κανονισμού του Συμβουλίου για τη διοικητική συνεργασία και την καταπολέμηση της απάτης στον τομέα του φόρου προστιθεμένης αξίας
EE C 275, 12.10.2010, σ. 4-5

Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την παρακολούθηση της υλοποίησης των πράξεων εφαρμογής της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης δικαστικών αποφάσεων σε ποινικές υποθέσεις
13403/1/10 REV 1

2010/649/ΕΕ : Απόφαση του Συμβουλίου της 7ης Οκτωβρίου 2010 για τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Πακιστάν για την επανεισδοχή προσώπων που διαμένουν χωρίς άδεια
EE L 287, 4.11.2010, σ. 50-51

Συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Πακιστάν για την επανεισδοχή παρανόμως διαμενόντων προσώπων
EE L 287, 4.11.2010, σ. 52-67

2010/621/ΕΕ : Απόφαση του Συμβουλίου της 8ης Οκτωβρίου 2010 σχετικά με την υπογραφή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας για την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης βραχείας διαμονής για τους κατόχους διπλωματικών, υπηρεσιακών ή επίσημων διαβατηρίων
EE L 273, 19.10.2010, σ. 2-3

2010/622/ΕΕ : Απόφαση του Συμβουλίου της 7ς Οκτωβρίου 2010 σχετικά με την υπογραφή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας για την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης βραχείας διαμονής για τους κατόχους κοινών διαβατηρίων
ΕΕ L 275, 20.10.2010, σ. 3-4

2010/620/ΕΕ : Απόφαση του Συμβουλίου της 7ης Οκτωβρίου 2010 σχετικά με την υπογραφή πρωτοκόλλου στην ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου αφετέρου, για συμφωνία-πλαίσιο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου του Μαρόκου σχετικά με τις γενικές αρχές που διέπουν τη συμμετοχή του Βασιλείου του Μαρόκου στα προγράμματα της Ένωσης
ΕΕ L 273, 19.10.2010, σ. 1-1

Απόφαση του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Ινδονησίας σχετικά με ορισμένες πτυχές των αεροπορικών υπηρεσιών
10843/10

Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την σύμπραξη δημόσιου-ιδιωτικού τομέα όσον αφορά την ενίσχυση της ασφάλειας των εκρηκτικών υλών
13485/10

3035η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης «ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΑΙ ΕΡΕΥΝΑ)», Λουξεμβούργο, 11 και 12 Οκτωβρίου 2010

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί τροποποίησης των οδηγιών 2003/71/ΕΚ σχετικά με το ενημερωτικό δελτίο που πρέπει να δημοσιεύεται κατά τη δημόσια προσφορά κινητών αξιών ή την εισαγωγή τους προς διαπραγμάτευση και 2004/109/ΕΚ για την εναρμόνιση των προϋποθέσεων διαφάνειας αναφορικά με την πληροφόρηση σχετικά με εκδότες των οποίων οι κινητές αξίες έχουν εισαχθεί προς διαπραγμάτευση σε ρυθμιζόμενη αγορά
PE-CONS 29/10 + REV 1 (nl)

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση των οδηγιών 2006/48/ΕΚ και 2006/49/ΕΚ όσον αφορά τις κεφαλαιακές απαιτήσεις για το χαρτοφυλάκιο συναλλαγών και για τις πράξεις επανατιτλοποίησης, και τον εποπτικό έλεγχο των μισθολογικών πολιτικών (πρώτη ανάγνωση)
PE-CONS 35/10

Απόφαση αριθ. 938/2010/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20ής Οκτωβρίου 2010 για τη χορήγηση μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στη Δημοκρατία της Μολδαβίας
ΕΕ L 277, 21.10.2010, σ. 1-3

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 994/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20ής Οκτωβρίου 2010 σχετικά με τα μέτρα κατοχύρωσης της ασφάλειας εφοδιασμού με αέριο και την κατάργηση της οδηγίας 2004/67/ΕΚ του Συμβουλίου - Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ
ΕΕ L 295, 12.11.2010, σ. 1-22

Οδηγία 2010/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20ής Οκτωβρίου 2010 σχετικά με τις διατυπώσεις υποβολής δηλώσεων για τα πλοία κατά τον κατάπλου ή/και απόπλου από λιμένες των κρατών μελών και για την κατάργηση της οδηγίας 2002/6/ΕΚ - Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ
ΕΕ L 283, 29.10.2010

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 995/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20ής Οκτωβρίου 2010 για τη θέσπιση των υποχρεώσεων των φορέων εκμετάλλευσης που διαθέτουν ξυλεία και προϊόντα ξυλείας στην αγορά - Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ
EE L 295, 12.11.2010, σ. 23-34

Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα δικαιώματα των επιβατών κατά τις θαλάσσιες και εσωτερικές πλωτές μεταφορές και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2006/2004
PE-CONS 32/10 + COR 1 (fi) + REV 1 (cs) + REV 2 (sv) + REV 3 (pl) + REV 4 (it)

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 996/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20ής Οκτωβρίου 2010 σχετικά με τη διερεύνηση και την πρόληψη ατυχημάτων και συμβάντων στην πολιτική αεροπορία και την κατάργηση της οδηγίας 94/56/ΕΚ - Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ
EE L 295, 12.11.2010, σ. 35-50

2010/623/ΕΕ : Απόφαση του Συμβουλίου της 11ης Οκτωβρίου 2010 για τροποποίηση της απόφασης 1999/70/ΕΚ σχετικά με τους εξωτερικούς ελεγκτές των εθνικών κεντρικών τραπεζών, όσον αφορά τον εξωτερικό ελεγκτή της Banca d'Italia
EE L 275, 20.10.2010, σ. 9-9

Συμπεράσματα του Συμβουλίου με θέμα «Ευρώπη, ο πρώτος τουριστικός προορισμός στον κόσμο – ένα νέο πλαίσιο πολιτικής για τον ευρωπαϊκό τουρισμό»
14944/10

Συμπεράσματα του Συμβουλίου με θέμα «Αύξηση της ελκυστικότητας των προγραμμάτων έρευνας και καινοτομίας της ΕΕ : η πρόκληση της απλούστευσης»
14980/10

Συμπεράσματα του Συμβουλίου με θέμα «Ξεκίνημα των κοινών πρωτοβουλιών προγραμματισμού «Γεωργία, επισιτιστική ασφάλεια και κλιματική αλλαγή», «Πολιτιστική κληρονομιά και πλανητικές μεταβολές : μια νέα πρόκληση για την Ευρώπη» και «Υγιεινή διατροφή για μια υγιεινή ζωή»»
14976/10

3036η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ), Λουξεμβούργο, 14 Οκτωβρίου 2010

Οδηγία 2010/66/ΕΕ του Συμβουλίου της 14ης Οκτωβρίου 2010 για την τροποποίηση της οδηγίας 2008/9/ΕΚ για τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων σχετικά με την επιστροφή του φόρου προστιθέμενης αξίας, που προβλέπεται στην οδηγία 2006/112/ΕΚ, σε υποκείμενους στο φόρο μη εγκατεστημένους στο κράτος μέλος επιστροφής αλλά εγκατεστημένους σε άλλο κράτος μέλος
EE L 275, 20.10.2010, σ. 1-2

Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε διαπραγματεύσεις στο πλαίσιο του Πρωτοκόλλου του Μόντρεαλ για τις ουσίες που καταστρέφουν τη στιβάδα του όζοντος
13480/10

Προετοιμασία της δέκατης συνόδου της Διάσκεψης των Μερών (COP 10) της Σύμβασης για τη Βιολογική Ποικιλότητα (ΣΒΠ) (Nagoya, 18 έως 29 Οκτωβρίου 2010)
14161/10

Συμπεράσματα του Συμβουλίου με θέμα «Ανάλυση επιλογών για την κατά πέραν του 20% μείωση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου και εκτίμηση του κινδύνου διαρροής άνθρακα»
14979/10

Συμπεράσματα του Συμβουλίου με θέμα «Προετοιμασία για την 16η σύνοδο της Διάσκεψης των Συμβαλλόμενων Μερών (COP 16) της Σύμβασης-Πλαισίου των Ηνωμένων Εθνών για την Αλλαγή του Κλίματος (UNFCCC) και την 6η σύνοδο της Διάσκεψης των Συμβαλλόμενων Μερών του Πρωτοκόλλου του Κιότο (CMP 6) (Κανκούν, 29 Νοεμβρίου έως 10 Δεκεμβρίου 2010)»
14957/10

3037η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ, ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑ), Λουξεμβούργο, 15 Οκτωβρίου 2010

Θέση του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 2010 όσον αφορά τη διορθωτική επιστολή αριθ. 1 του σχεδίου γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 201
15000/10

Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με το σχέδιο δράσης για τις εφαρμογές του παγκόσμιου δορυφορικού συστήματος πλοήγησης (GNSS)
14146/10

Απόφαση του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή της ευρωμεσογειακής αεροπορικής συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας, αφετέρου
14030/10

Απόφαση του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας Κοινού Αεροπορικού Χώρου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Γεωργίας, αφετέρου
14031/10

Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την ειδική έκθεση αριθ. 1/2010 του Ελεγκτικού Συνεδρίου (σύμφωνα με το άρθρο 287 παράγραφος 4 δεύτερη υποπαράγραφος ΣΛΕΕ) με τίτλο «Ελέγχονται αποτελεσματικά οι απλουστευμένες τελωνειακές διαδικασίες εισαγωγής;»
12760/3/10 REV 3

Απόφαση 2010/619/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 2010 για την τροποποίηση της κοινής δράσης 2008/124/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την Αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο, EULEX ΚΟΣΣΥΦΟΠΕΔΙΟ
EE L 272, 16.10.2010, σ. 19-19

Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 2010 που επιτρέπει στην Ιταλική Δημοκρατία να εφαρμόσει ειδικό μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 285 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας
EE L 294, 12.11.2010, σ. 12-13

3038η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ), Λουξεμβούργο, 19 Οκτωβρίου 2010

2010/655/ΕΕ : Απόφαση του Συμβουλίου της 19ης Οκτωβρίου 2010 σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του πρόσθετου πρωτοκόλλου της συμφωνίας συνεργασίας για την προστασία των ακτών και των υδάτων του Βορειοανατολικού Ατλαντικού από τη ρύπανση
ΕΕ L 285, 30.10.2010, σ. 1-3

Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την εξασφάλιση της μελλοντικής αποδοτικότητας και αποτελεσματικότητας των δημόσιων δαπανών για την τριτοβάθμια εκπαίδευση.
14638/10

Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την επανεξέταση της ορθής πρακτικής από την Επιτροπή Οικονομικής Πολιτικής (ΕΟΠ)
14613/10

3039η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ, ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΥΓΕΙΑ και ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ), Λουξεμβούργο, 21 Οκτωβρίου 2010

Απόφαση του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 2010 για τη θέση που πρέπει να λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης που συγκροτήθηκε δυνάμει της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κροατίας, αφετέρου, όσον αφορά τη θέσπιση διατάξεων για το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης
ΕΕ L 306, 23.11.2010, σ. 35-35

Απόφαση του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 2010 για τη θέση που πρέπει να τηρήσει η Ευρωπαϊκή Ένωση στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης που συγκροτήθηκε με την ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός, και της Δημοκρατίας της Τυνησίας αφετέρου, όσον αφορά τη θέσπιση διατάξεων για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης
ΕΕ L 306, 23.11.2010, σ. 8-8

Απόφαση του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 2010 για τη θέση που πρέπει να τηρήσει η Ευρωπαϊκή Ένωση στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης που συγκροτήθηκε με την ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου αφετέρου, όσον αφορά τη θέσπιση διατάξεων για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης
ΕΕ L 306, 23.11.2010, σ. 1-1

Απόφαση του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 2010 για τη θέση που πρέπει να τηρήσει η Ευρωπαϊκή Ένωση στο πλαίσιο του συμβουλίου σύνδεσης που συγκροτήθηκε με την ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας, αφετέρου, όσον αφορά τη θέσπιση διατάξεων για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης
ΕΕ L 306, 23.11.2010, σ. 14-14

Απόφαση του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 2010 για τη θέση που πρέπει να τηρήσει η Ευρωπαϊκή Ένωση στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης που συγκροτήθηκε με την ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός, και του Κράτους του Ισραήλ αφετέρου, όσον αφορά τη θέσπιση διατάξεων για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης

EE L 306, 23.11.2010, σ. 21-21

Απόφαση του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 2010 για τη θέση που πρέπει να λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης που συγκροτήθηκε δυνάμει της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, αφετέρου, όσον αφορά τη θέσπιση διατάξεων για το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης

EE L 306, 23.11.2010, σ. 28-28

2010/707/EE : Απόφαση του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 2010 σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές απασχόλησης των κρατών μελών

EE L 308, 24.11.2010, σ. 46-51

Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τη διακυβέρνηση της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση στο πλαίσιο της «Ευρώπης 2020» και του ευρωπαϊκού εξαμήνου

15590/10

3040η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ), Λουξεμβούργο, 25 Οκτωβρίου 2010

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 965/2010 του Συμβουλίου της 25ης Οκτωβρίου 2010 για επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές γλυκονικού νατρίου, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

EE L 282, 28.10.2010, σ. 24-28

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 964/2010 του Συμβουλίου της 25ης Οκτωβρίου 2010 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων τροχών από αλουμίνιο για οδικά οχήματα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

EE L 282, 26.10.2010, σ. 1-23

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 973/2010 του Συμβουλίου της 25ης Οκτωβρίου 2010 σχετικά με την προσωρινή αναστολή των αυτόνομων δασμών του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή ορισμένων βιομηχανικών προϊόντων στις αυτόνομες περιοχές των Αζορών και της Μαδέρας

EE L 285, 30.10.2010, σ. 4-8

Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την έκθεση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο : Αξιολόγηση της εφαρμογής του μέτρου πρόωρης συνταξιοδότησης. Άρθρο 9 παράρτημα VIII του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και άρθρο 39 του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης

14699/10

Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την αίτηση προσχώρησης της Δημοκρατίας της Σερβίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

15305/2/10 REV 2

**3041η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ),
Λουξεμβούργο, 25 Οκτωβρίου 2010**

Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών με τίτλο : «Προς μια σφαιρική ευρωπαϊκή πολιτική διεθνών επενδύσεων»
14373/10

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου του Μαρόκου για την καθιέρωση μηχανισμού επίλυσης διαφορών
13752/10

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με την υπογραφή εξ ονόματος της Ένωσης συμφωνίας υπό μορφή πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας για τη θέσπιση μηχανισμού επίλυσης διαφορών που εφαρμόζεται σε διαφορές στο πλαίσιο των εμπορικών διατάξεων της ευρωμεσογειακής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας, αφετέρου
13756/10

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με την υπογραφή εξ ονόματος της Ένωσης, συμφωνίας υπό μορφή πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου για τη θέσπιση μηχανισμού επίλυσης διαφορών που εφαρμόζεται σε διαφορές στο πλαίσιο των εμπορικών διατάξεων της ευρωμεσογειακής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου, αφετέρου
13760/10

Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τη Λευκορωσία
15014/10

Συμπεράσματα του Συμβουλίου για το Ουζμπεκιστάν
14949/10 + COR 1 (fi)

Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τα Δυτικά Βαλκάνια - Βοσνία-Ερζεγοβίνη
15129/10 REV 1

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 961/2010 του Συμβουλίου της 25ης Οκτωβρίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 423/2007
EE L 281, 27.10.2010, σ. 1-77

Απόφαση 2010/644/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 25ης Οκτωβρίου 2010 για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2007/140/ΚΕΠΠΑ
EE L 281, 27.10.2010, σ. 81-95

Απόφαση 2010/638/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 25ης Οκτωβρίου 2010 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Δημοκρατίας της Γουινέας
EE L 280, 26.10.2010, σ. 10-17

Απόφαση 2010/639/ΚΕΙΠΠΑ του Συμβουλίου της 25ης Οκτωβρίου 2010 σχετικά με περιοριστικά μέτρα εις βάρος ορισμένων αξιωματούχων της Λευκορωσίας
EE L 280, 26.10.2010, σ. 18-28

Αναθεωρημένες κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με την προστασία των αμάχων στις αποστολές και τις επιχειρήσεις ΚΠΑΑ
15091/10

Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τη Δημοκρατία της Μολδαβίας:
15521/10

Συμπεράσματα του Συμβουλίου για το Σαχέλ
15570/10

Συμπεράσματα του Συμβουλίου για την Ανατολική Εταιρική Σχέση
15520/10

**3042η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΓΕΩΡΓΙΑ και ΑΛΙΕΙΑ),
Λουξεμβούργο, 26 Οκτωβρίου 2010**

2010/739/ΕΕ : Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 24ης Νοεμβρίου 2010 σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση σύμφωνα με το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (αίτηση EGF/2009/021 ΙΕ/SR Technics από την Ιρλανδία)
EE L 318, 4.12.2010, σ. 36-36

Απόφαση του Συμβουλίου για την έγκριση των χρηματοδοτικών συνεισφορών που καταβάλλουν τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης (3η δόση 2010)
15043/10

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010			
ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗΣ ΠΡΑΞΗΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ
3034η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ), Λουξεμβούργο, 7 και 8 Οκτωβρίου 2010 Οδηγία 2010/64/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20ής Οκτωβρίου 2010 σχετικά με το δικαίωμα σε διερμηνεία και μετάφραση κατά την ποινική διαδικασία Δήλωση του Συμβουλίου Το Συμβούλιο σημειώνει ότι, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1, τα κράτη μέλη πρέπει να εφαρμόσουν την παρούσα οδηγία στις εσωτερικές τους νομοθεσίες εντός περιόδου η οποία λήγει 36 μήνες μετά τη δημοσίευση της οδηγίας στην Επίσημη Εφημερίδα. Το Συμβούλιο ενθαρρύνει τα κράτη μέλη να εφαρμόσουν την οδηγία το συντομότερο δυνατόν, πριν από την λήξη της εν λόγω περιόδου. Το Συμβούλιο αναγνωρίζει ότι η προθεσμία των 36 μηνών για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας δεν συνιστά προηγούμενο για την περίοδο εφαρμογής που θα πρέπει να συμφωνείται όσον αφορά άλλα μέτρα θεσπιζόμενα βάσει του «Οδικού χάρτη για την ενίσχυση των δικονομικών δικαιωμάτων των υπόπτων ή κατηγορουμένων σε ποινικές διαδικασίες» ¹ . (1) ΕΕ C 295, 4.12.2009, σ. 1.	PE-CONS 27/10	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010**

ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗΣ ΠΡΑΞΗΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 904/2010 του Συμβουλίου της 7ης Οκτωβρίου 2010 για τη διοικητική συνεργασία και την καταπολέμηση της απάτης στον τομέα του φόρου προστιθεμένης αξίας	12193/10 + COR 1 (pl) + COR 2 (de) + COR 3 (fr) + REV 1 (es) + REV 2 (nl)	Ομοφωνία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ
Δήλωση του Συμβουλίου σχετικά με το κεφάλαιο VIII Το Συμβούλιο δηλώνει ότι οι διατάξεις του εν λόγω κεφαλαίου καλύπτουν επίσης τους «πολυμερείς ελέγχους» όπως ορίζονται το άρθρο 2 της απόφασης 1482/2007/ΕΚ της 11/12/07 (απόφαση Fiscalis 2013). Δήλωση του Συμβουλίου σχετικά με το κεφάλαιο X Η Επιτροπή δεσμεύεται να μεριμνήσει σύντομα για τη σύγκληση της πρώτης συνεδρίασης της Ομάδας EUROFISC. Η Επιτροπή θα παρέχει επίσης τεχνική υποστήριξη και διοικητική μέριμνα στην Ομάδα EUROFISC, ειδικότερα : Θα παρέχει τεχνική βοήθεια όσον αφορά την εξασφάλιση της ροής των πληροφοριών με ταχεία και ασφαλή ηλεκτρονικά μέσα (δίκτυο CCN/CSI ή οποιοδήποτε άλλο μελλοντικό ηλεκτρονικό δίκτυο). Θα συγκαλεί τις συνεδριάσεις των τομέων της Ομάδας EUROFISC, με αίτημα των συντονιστών των τομέων εργασίας, καθώς και τις συνεδριάσεις της Ομάδας EUROFISC. Δήλωση του Συμβουλίου σχετικά με το κεφάλαιο X Το Συμβούλιο δηλώνει ότι το δίκτυο EUROFISC θα επωφεληθεί από την πείρα και τις γνώσεις των EUROCANET και AUTOCANET, μηχανισμών που έχει αναπτύξει η βελγική φορολογική αρχή για την πολυμερή συνεργασία.			

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010**

ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗΣ ΠΡΑΞΗΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ
3035η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης «ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ -ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΑΙ ΕΡΕΥΝΑ)», Λουξεμβούργο, 11 και 12 Οκτωβρίου 2010 Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί τροποποίησης των οδηγιών 2003/71/ΕΚ σχετικά με το ενημερωτικό δελτίο που πρέπει να δημοσιεύεται κατά τη δημόσια προσφορά κινητών αξιών ή την εισαγωγή τους προς διαπραγμάτευση και 2004/109/ΕΚ για την εναρμόνιση των προϋποθέσεων διαφάνειας αναφορικά με την πληροφόρηση σχετικά με εκδότες των οποίων οι κινητές αξίες έχουν εισαχθεί προς διαπραγμάτευση σε ρυθμιζόμενη αγορά Δήλωση των αντιπροσωπίων της Πορτογαλίας και της Κύπρου Οι προτεινόμενες αλλαγές στην οδηγία για το ενημερωτικό δελτίο στοχεύουν στον περιορισμό της επιβάρυνσης των εταιρειών και ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων. Αυτός είναι αναμφισβήτητα ένας αξιόπαινος στόχος, αλλά δεν θα πρέπει να θέσει σε κίνδυνο την προστασία του επενδυτή, τον κύριο στόχο της οδηγίας για το ενημερωτικό δελτίο, ούτε και το επίπεδο εναρμόνισης που έχει προηγουμένως επιτευχθεί μεταξύ των κρατών μελών. Σε αυτό το πλαίσιο, η Πορτογαλία και η Κύπρος θεωρούν ότι ο δυνητικός αρνητικός αντίκτυπος της παρούσας πρότασης στις δύο προαναφερόμενες βασικές παραμέτρους της οδηγίας για το ενημερωτικό δελτίο - την προστασία του επενδυτή και την εναρμόνιση μεταξύ των κρατών μελών- θα πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά τον σχεδιασμό πρόσθετων μέτρων και να επαναξιολογηθεί προσεκτικά από την Επιτροπή κατά την περαιτέρω επανεξέταση της οδηγίας.	PE-CONS 29/10 + REV 1 (nl)	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010**

ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗΣ ΠΡΑΞΗΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ
Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση των οδηγιών 2006/48/ΕΚ και 2006/49/ΕΚ όσον αφορά τις κεφαλαιακές απαιτήσεις για το χαρτοφυλάκιο συναλλαγών και για τις πράξεις επανατιτλοποίησης, και τον εποπτικό έλεγχο των μισθολογικών πολιτικών (πρώτη ανάγνωση)	PE-CONS 35/10	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ
Δήλωση της φινλανδικής αντιπροσωπίας Η Φινλανδία είναι της γνώμης ότι η εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφος 1 της οδηγίας ενδέχεται να έχει ως αποτέλεσμα την αναδρομική εφαρμογή νομοθεσίας στις ιδιωτικές συμβάσεις, κατ' αντίφαση προς την πάγια ερμηνεία της συνταγματικής προστασίας της ιδιοκτησίας. Η Φινλανδία θα εφαρμόζει συνεπώς την παράγραφο αυτή λαμβάνοντας υπόψη της τις απαιτούμενες αρχές για τη διασφάλιση της συνταγματικής προστασίας της ιδιοκτησίας. Δήλωση του Ηνωμένου Βασιλείου Το ΗΒ σημειώνει τις αλλαγές στη μεταχείριση των καλυμμένων ομολόγων στην παράγραφο 2 στοιχεία β)α-β)δ του Παραρτήματος Ι του τροποποιητικού κειμένου. Οι εν λόγω αλλαγές επηρεάζουν τις διατάξεις περί συντελεστών στάθμισης κινδύνου που συνδέονται με τα καλυμμένα ομόλογα και περί συμπεριλήψεως των τιτλοποιήσεων στα αποθεματικά καλυμμένων ομολόγων, που επρόκειτο να επανεξετασθούν έως το Δεκέμβριο του 2010. Οι συντελεστές στάθμισης κινδύνου έχουν λάβει μόνιμο χαρακτήρα και η συμπερίληψη των τιτλοποιήσεων έχει επεκταθεί έως το 2013. Μετά την επίτευξη αρχικής συμφωνίας μεταξύ Συμβουλίου και Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, το Διοικητικό Συμβούλιο της ΕΚΤ εξέφρασε σοβαρές ανησυχίες όσον αφορά τη συμπερίληψη των τιτλοποιήσεων στα αποθεματικά καλυμμένων ομολόγων. Λόγω των ανησυχιών που εκφράσθηκαν και της σημασίας ενός υγιούς εποπτικού πλαισίου για τις τράπεζες στην Ευρωπαϊκή Ένωση, το ΗΒ φρονεί ότι και τα δύο προαναφερόμενα θέματα θα πρέπει να επανεξετασθούν επισήμως το συντομότερο δυνατόν και, εν πάση περιπτώσει, εγκαίρως για τη συζήτηση των προτάσεων ΟΚΑ4.			

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010**

ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗΣ ΠΡΑΞΗΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ
Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη χορήγηση μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στη Δημοκρατία της Μολδαβίας	PE-CONS 44/10 + REV 1 (bg, el, fr, hu, lt, mt, nl, pl, pt, ro, sl, sk) + REV 1 COR 1 (nl, lt)	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ
Δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής Το Συμβούλιο και η Επιτροπή επιβεβαιώνουν ότι τα κριτήρια του Genval, όπως αναθεωρήθηκαν από το Συμβούλιο (Ecofin) στις 08.10.02, παραμένουν οι αρχές στις οποίες πρέπει να βασίζεται οιαδήποτε μακροοικονομική συνδρομή. Δήλωση του Συμβουλίου Δίνοντας την έγκρισή του, το Συμβούλιο τονίζει ότι, εν όψει της γενικής επανεξέτασης της απόφασης επιτροπολογίας 1999/468/EK, της 28ης Ιουνίου 1999, η προβλεπόμενη δημιουργία μιας συμβουλευτικής επιτροπής για την παρακολούθηση της εφαρμογής της μακροοικονομικής συνδρομής υπέρ της Μολδαβίας δεν συνιστά προηγούμενο για άλλες νομοθετικές προτάσεις μακροοικονομικής συνδρομής. Το Συμβούλιο υποστηρίζει περαιτέρω συζητήσεις με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, ώστε να συμφωνηθεί κοινή προσέγγιση της μακροοικονομικής συνδρομής σύμφωνα με τα κριτήρια του Genval της 8ης Οκτωβρίου 2002.			

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010**

ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗΣ ΠΡΑΞΗΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με μέτρα κατοχύρωσης της ασφάλειας εφοδιασμού με αέριο και την κατάργηση της οδηγίας 2004/67/ΕΚ	PE-CONS 30/10 + COR 1(en) + REV 1 (bg, cs, el, es, et, fr, ga, it, lt, pt, sv, lv, mt, sl, ro) + REV 2 (el) + REV 3 (it) + REV 4 (lt)	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ
Δήλωση των Κάτω Χωρών Οι Κάτω Χώρες κατέγραψαν ότι εγκρίθηκε ο κανονισμός σχετικά με μέτρα κατοχύρωσης της ασφάλειας εφοδιασμού με αέριο και εκφράζουν ανησυχία για ορισμένα θέματα που απορρέουν από αυτόν. Πρώτον, για έναν καθαρό εξαγωγέα φυσικού αερίου, όπως οι Κάτω Χώρες, η διατύπωση πολιτικής και μέτρων για την ασφάλεια του εφοδιασμού όσον αφορά το αέριο θα έπρεπε να παραμείνει εθνικό αποκλειστικό δικαίωμα. Το δεύτερο θέμα αφορά τις επενδύσεις των κυβερνήσεων στις υποδομές φυσικού αερίου, μεταξύ άλλων σε εγκαταστάσεις υδροποιημένου φυσικού αερίου και αποθήκευσης αερίου, που αιτιολογούνται με επιχειρήματα περί ασφάλειας του εφοδιασμού, ενώ δεν είναι αναγκαίες στην αγορά και μπορούν να προκαλέσουν σοβαρές στρεβλώσεις στην εσωτερική αγορά φυσικού αερίου, εφόσον θα οδηγήσουν σε αθέμιτο ανταγωνισμό και είναι επιζήμιες για πρωτοβουλίες του ιδιωτικού τομέα. Οι Κάτω Χώρες καλούν την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να παρακολουθεί εκ του σύνεγγυς αυτού του είδους τις επενδύσεις. Τρίτον, οι Κάτω Χώρες αποδίδουν μεγάλη σημασία στο να είναι συγκεκριμένες και σαφώς καθορισμένες οι απαιτήσεις για τις επιχειρήσεις φυσικού αερίου προκειμένου αυτές να λάβουν τα απαραίτητα μέτρα διασφάλισης του εφοδιασμού σε φυσικό αέριο για την προστασία των καταναλωτών. Δυστυχώς, ο κανονισμός δεν προσφέρει αυτήν τη σαφήνεια δεδομένου ότι ο κανόνας του εφοδιασμού έχει ανοικτό χαρακτήρα, και δεν είναι εξ αρχής σαφές ποιες επιχειρήσεις ή ομάδες επιχειρήσεων φυσικού αερίου οφείλουν να λάβουν μέτρα. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ατέρμονες και μακροσκελείς συζητήσεις στο εθνικό επίπεδο. Προς αποφυγήν τους πρέπει να επιτραπεί στις Κάτω Χώρες να κάνουν τις δικές τους επιλογές στα θέματα αυτά χωρίς παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Τέλος, οι Κάτω Χώρες είναι της γνώμης ότι οι συνδέσεις αερίου χαμηλής θερμιδικής αξίας πρέπει να εξαιρεθούν από τις υποχρεώσεις αντίστροφης ροής, δεδομένου ότι η αντίστροφη ροή για το συγκεκριμένο είδος αερίου δεν πρόκειται να συμβάλει στην ασφάλεια του εφοδιασμού φυσικού αερίου στην Ευρώπη.			

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010**

ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗΣ ΠΡΑΞΗΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ
Δήλωση της Επιτροπής για τον ανταγωνισμό και σχετικά με την αιτιολογική παράγραφο 45 Η Επιτροπή θεωρεί ότι η αναφορά των στρεβλώσεων του ανταγωνισμού στην αιτιολογική σκέψη 45 καλύπτει όλες τις μορφές περιορισμού του ανταγωνισμού, συμπεριλαμβανομένων ιδίως των περιοριστικών ρητρών στις συμβάσεις, για παράδειγμα ρήτρες προορισμού. Η Επιτροπή επιβεβαιώνει επίσης ότι η εφαρμογή του άρθρου 101 της ΣΛΕΕ στους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 45 θα εξασφαλίζεται, κατά περίπτωση, από την Επιτροπή ή από μία ή περισσότερες αρμόδιες αρχές ανταγωνισμού των κρατών μελών, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1/2003. Δήλωση της Επιτροπής σχετικά με μακροπρόθεσμα μέτρα ασφάλειας του εφοδιασμού, που περιλαμβάνουν τη διαφοροποίηση των πηγών και των διαδρομών εφοδιασμού με αέριο, την περιφερειακή συνεργασία και τη διεθνή συνεργασία σε θέματα ενεργειακής απόδοσης Η Επιτροπή υπογραμμίζει ότι η διαφοροποίηση των πηγών και των διαδρομών προμήθειας φυσικού αερίου για την Ένωση είναι ουσιαστικής σημασίας για να βελτιωθεί η ασφάλεια του εφοδιασμού με φυσικό αέριο των μεμονωμένων κρατών μελών και της Ένωσης στο σύνολό της. Επειδή αναγνωρίζει την αναγκαιότητα χάραξης μακροπρόθεσμης στρατηγικής για την ασφάλεια του εφοδιασμού, η Επιτροπή θα εκδώσει έως το τέλος του 2010 εκτενή δέσμη μέτρων για τις ενεργειακές υποδομές, όπου θα αξιολογούνται οι προτεραιότητες για την ανάπτυξη των υποδομών φυσικού αερίου κατά τις επόμενες δεκαετίες και η επιτευχθείσα πρόοδος στις προτεραιότητες που προσδιορίστηκαν στη δεύτερη επισκόπηση της ενεργειακής στρατηγικής. Στη δέσμη μέτρων για τις ενεργειακές υποδομές θα προσδιορίζονται τα μέσα και τα μέτρα παροχής κινήτρων για επενδύσεις σε υποδομές φυσικού αερίου, συμπεριλαμβανομένων ιδίως της διαφοροποίησης των διαδρομών εφοδιασμού, της ένταξης των «νησίδων φυσικού αερίου», των εγκαταστάσεων υδροποιημένου φυσικού αερίου (ΥΦΑ), καθώς και των δυναμικοτήτων αποθήκευσης. Η Επιτροπή υποστηρίζει επίσης τη στενή συνεργασία όλων των ενδιαφερομένων σε όλα τα επίπεδα - κράτη μέλη, ανεξάρτητες ρυθμιστικές αρχές, βιομηχανία φυσικού αερίου και καταναλωτές - στο πλαίσιο των περιφερειακών πρωτοβουλιών. Εντός του 2010, η Επιτροπή θα εκδώσει ανακοίνωση σχετικά με τις περιφερειακές πρωτοβουλίες, στην οποία θα παρέχει καθοδήγηση σχετικά με το πώς μπορεί να επιτευχθεί καλύτερα η πρόοδος και η περαιτέρω ανάπτυξη των υφιστάμενων πρωτοβουλιών περιφερειακής συνεργασίας. Η στενή περιφερειακή συνεργασία είναι ζωτικής σημασίας για την επίτευξη πλήρως λειτουργικής εσωτερικής αγοράς ενέργειας. Η ανακοίνωση σχετικά με τις περιφερειακές πρωτοβουλίες θα περιλαμβάνει προτάσεις σχετικά με τους κοινούς στόχους και τις βέλτιστες πρακτικές. Τέλος, η Επιτροπή αναγνωρίζει ότι η ενεργειακή απόδοση διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην εξασφάλιση της μακροπρόθεσμης ενεργειακής ασφάλειας. Η Επιτροπή θα συνεχίσει να αναπτύσσει τη στενή συνεργασία με τις τρίτες χώρες για την προώθηση της ενεργειακής απόδοσης μέσω της ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με τις στρατηγικές εξοικονόμησης ενέργειας, μέσω της έρευνας των ενεργειακών αποδοτικών τεχνολογιών και της ανταλλαγής των βέλτιστων πρακτικών, μέσω της Διεθνούς Εταιρικής Σχέσης για τη Συνεργασία σχετικά με την Ενεργειακή Απόδοση και μέσω διμερών συμφωνιών.			

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010**

ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗΣ ΠΡΑΞΗΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ
Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τις διατυπώσεις υποβολής δηλώσεων για τα πλοία κατά τον κατάπλου ή απόπλου από λιμένες των κρατών μελών της Κοινότητας και για την κατάργηση της οδηγίας 2002/6/ΕΚ	PE-CONS 34/10	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση των υποχρεώσεων των φορέων εκμετάλλευσης που διαθέτουν ξυλεία και προϊόντα ξυλείας στην αγορά	PE-CONS 33/10 + COR 1 (fi) + REV 1 (fr) + REV 2 (sl)	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ εκτός : κατά : ΣΔ αποχή : ΠΡ, ΤΣ
Δήλωση της σουηδικής Προεδρίας Η Σουηδία προσυπογράφει πλήρως το σκοπό του κανονισμού, συγκεκριμένα τον περιορισμό σε παγκόσμιο επίπεδο της παράνομης υλοτομίας. Για τους λόγους που εκτίθενται κατωτέρω, η Σουηδία δεν είναι σε θέση, δυστυχώς, να στηρίξει την απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τον κανονισμό 2008/0198(COD). Η Σουηδία αμφιβάλλει για το αν η έκτακτη διοικητική επιβάρυνση που συνεπάγεται ο κανονισμός για μεγάλο αριθμό επιχειρήσεων στην ΕΕ θα είναι ανάλογη με την έκταση στην οποία ο κανονισμός θα μπορέσει να περιορίσει σε παγκόσμιο επίπεδο την παράνομη υλοτομία. Υπάρχει πιθανότητα να έχει ο κανονισμός δυσανάλογα μεγάλες επιπτώσεις σε τρίτες χώρες και μπορεί ως εκ τούτου να προκαλέσει στρέβλωση του εμπορίου. Δήλωση της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Φινλανδίας, της Ιταλίας, της Λιθουανίας, του Λουξεμβούργου, της Σλοβενίας, της Σουηδίας και της Ρουμανίας Κατά την εφαρμογή του εν λόγω κανονισμού τα προαναφερόμενα κράτη μέλη θα επιχειρήσουν να ελαχιστοποιήσουν την διοικητική επιβάρυνση που απορρέει από τον κανονισμό, θα διευκολύνουν δε τους έντιμους φορείς εκμετάλλευσης να συμμορφωθούν με τις απαιτήσεις, λαμβάνοντας ειδικότερα υπόψη την κατάσταση των μικρομεσαίων επιχειρήσεων/ φορέων εκμετάλλευσης.			
Δήλωση της Πορτογαλίας Η επιβολή κανόνων που μπορεί να συνεπάγονται πρόσθετο κόστος για τους οικονομικούς φορείς στο πλαίσιο της παγκόσμιας κρίσης που πλήττει την Ευρώπη και τον υπόλοιπο κόσμο μπορεί να συμβάλει στην εξασθένηση του επιχειρηματικού τομέα και να καταστήσει τα ευρωπαϊκά προϊόντα λιγότερο ανταγωνιστικά. Το γεγονός αυτό μας κάνει να βλέπουμε με μεγάλη ανησυχία την έγκριση του κανονισμού για τη θέσπιση των υποχρεώσεων των φορέων εκμετάλλευσης που διαθέτουν ξυλεία και προϊόντα ξυλείας στην αγορά. Δεν αμφισβητούμε τους βασικούς στόχους, τους οποίους και προσυπογράφουμε - ιδίως την καταπολέμηση της παράνομης εκχέρσωσης των δασών – παρά μόνον τις δυσανάλογες υποχρεώσεις που συνεπάγεται ο κανονισμός. Αυτό είναι ιδιαίτερα ανησυχητικό στην περίπτωση ενός τομέα που βασίζεται σε μεγάλο αριθμό ΜΜΕ, για τις οποίες οφείλουμε να βρούμε ένα απλουστευμένο σύστημα, σύμφωνα με τη σύσταση που διατύπωσε η Πορτογαλία το Μάρτιο προς καταχώρηση στα πρακτικά του Συμβουλίου όταν εγκρίθηκε η κοινή θέση.			

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010**

ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗΣ ΠΡΑΞΗΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τα δικαιώματα των επιβατών κατά τις θαλάσσιες και εσωτερικές πλωτές μεταφορές και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2006/2004 REV 4 (it)	PE-CONS 32/10 + REV 1 (cs) + REV 2 (sv) + REV 3 (pl) + REV 4 (it)	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ
Δήλωση της ιταλικής αντιπροσωπίας Η Ιταλία σημειώνει ότι το κείμενο του κανονισμού για τα δικαιώματα των επιβατών θαλάσσιων και εσωτερικών πλωτών μεταφορών που εγκρίθηκε σε δεύτερη ανάγνωση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο διαφέρει σημαντικά από την κοινή θέση που ψήφισε το Συμβούλιο τον Οκτώβριο του 2009. Συγκεκριμένα, δεν μπορεί να περάσει απαρατήρητο ότι λόγω των τροπολογιών, οι υποχρεώσεις παροχής συνδρομής αφορούν κυρίως τον τομέα των θαλάσσιων μεταφορών, ενώ ο τομέας των εσωτερικών πλωτών μεταφορών φαίνεται να εξαιρείται σε μεγάλο βαθμό. Κατ' αυτόν τον τρόπο, ακυρώνεται ο επιδιωκόμενος στόχος της προστασίας των επιβατών σε όλους τους τομείς των κοινοτικών μεταφορών. Ορισμένες πτυχές του κανονισμού θα έχουν σίγουρα αρνητικό αντίκτυπο στον τομέα των εθνικών θαλάσσιων μεταφορών, ο οποίος χαρακτηρίζεται από απαιτήσεις εδαφικής συνέχειας με τα μεγάλα και μικρά νησιά της ιταλικής επικράτειας, μεγάλο αριθμό μικρομεσαίων επιχειρήσεων, σύνθετη διάρθρωση λιμένων και νήσων και ροές μεταφορών που μεταβάλλονται ανάλογα με τις εποχές του έτους. Μολονότι ο κανονισμός προσφέρει μια ευκαιρία για πραγματική βελτίωση της ποιότητας των κοινοτικών υπηρεσιών θαλάσσιων μεταφορών και για ενίσχυση των δικαιωμάτων των επιβατών θαλάσσιων ή εσωτερικών πλωτών μεταφορών, η Ιταλία υπογραμμίζει τη δυσαρέσκειά της για ορισμένες πτυχές του κανονισμού που δεν λαμβάνουν υπόψη τις ιδιαιτερότητες της Ιταλίας ή άλλων χωρών της Ένωσης με μεγάλο αριθμό μικρομεσαίων επιχειρήσεων που πραγματοποιούν ως επί το πλείστον μικτές μεταφορές αγαθών και επιβατών με οχήματα, συχνά εποχιακού χαρακτήρα, και οι οποίες έχουν ήδη πληγεί από την πρόσφατη κρίση και διέρχονται δύσκολη φάση αναδιάρθρωσης (ιδιωτικοποίηση). Ανησυχία προκαλούν η άρνηση να εξαιρεθούν ρητά μονάδες που δραστηριοποιούνται αποκλειστικά ή κατά κύριο λόγο σε εμπορευματικές μεταφορές, διευρύνοντας έτσι υπερβολικά το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ώστε να καλύπτει σκάφη που έχουν λάβει άδεια μεταφοράς άνω των 12 επιβατών), η ανελαστικότητα ορισμένων μέτρων που αφορούν την παροχή συνδρομής (τα οποία ενεργοποιούνται σε περιπτώσεις καθυστέρησης άνω των 90 λεπτών από την προγραμματισμένη ώρα αναχώρησης) και η μη πρόβλεψη εξαιρετικών περιστάσεων για την ενεργοποίηση ορισμένων παρεκκλίσεων από την παροχή συνδρομής : τα μέτρα αυτά θα επιφέρουν σημαντική επιβάρυνση σε έναν τομέα που ήδη δείχνει σημάδια ύφεσης. Οι προαναφερόμενες πτυχές είναι προβληματικές και ο κανονισμός, στην τελευταία του μορφή, έχει χάσει ως προς τη σαφήνεια και την εφαρμοσιμότητα και έχει γίνει μέσον το οποίο θα επιβαρύνει σημαντικά τους θιγόμενους μεταφορείς : δεν πρέπει να αγνοηθεί ή να υποτιμηθεί το γεγονός ότι οι επιχειρήσεις θα επιβαρυνθούν από το άμεσο και έμμεσο κόστος εφαρμογής του κανονισμού και υπάρχει πραγματικός κίνδυνος πολλοί επιχειρηματίες του συγκεκριμένου τομέα να αποχωρήσουν από την αγορά, μειώνοντας έτσι την προσφορά μεταφορών.			

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010**

ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗΣ ΠΡΑΞΗΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ
Δήλωση της ελληνικής αντιπροσωπίας Η Ελληνική Δημοκρατία στηρίζει πλήρως και ανεπιφύλακτα τους στόχους της πρότασης κανονισμού για τα δικαιώματα των επιβατών στις θαλάσσιες και εσωτερικές πλωτές μεταφορές, ο οποίος έχει ιδιαίτερη βαρύτητα για μια ναυτιλιακή χώρα, όπως η Ελλάδα και, μάλιστα, στο μέτρο που ενισχύει και καθιστά περισσότερο αποτελεσματική την προστασία των δικαιωμάτων των πολυάριθμων ετησίως διακινουμένων επιβατών. Εντούτοις, η Ελληνική Δημοκρατία επιθυμεί να δηλώσει ότι, κατά την άποψή μας, η πρόταση κανονισμού θα έπρεπε να χαρακτηρίζεται από μεγαλύτερη ισορροπία μεταξύ των θεμελιωδών δικαιωμάτων των επιβατών, τα οποία προστατεύει καλώς, και των εύλογων συμφερόντων των θαλάσσιων μεταφορέων (ιδίως μικρών και μεσαίων), οι οποίοι, σε ορισμένες περιπτώσεις (ανωτέρα βία, εξαιρετικές συνθήκες), επιβαρύνονται, άνευ υπαιτιότητός τους, με υπερβολικό κόστος. Ειδικότερα, η Ελληνική Δημοκρατία θεωρεί, ότι στις εξαιρέσεις του άρθρου 20 και ειδικότερα στην παράγραφο 3 αυτού, πρέπει να συμπεριληφθεί, επίσης, η υποχρέωση παροχής καταλύματος (άρθρο 17 παράγραφος 2) και στις περιπτώσεις των εξαιρετικών συνθηκών όπως οι επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης, μεταφοράς ασθενών, περιστατικών ασφάλειας πλοίου και επιβατών και κάλυψης επειγουσών μεταφορικών αναγκών, οι οποίες είναι κρίσιμες για την αποτελεσματική λειτουργία του ελληνικού, λίαν εκτεταμένου ακτοπλοϊκού δικτύου. Στο πλαίσιο αυτό, η Ελληνική Δημοκρατία, προσκαλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να παρουσιάσει, το συντομότερο δυνατό, μελέτη με τις πιθανές επιπτώσεις στα κράτη μέλη και τους μεταφορείς από την ενσωμάτωση και εφαρμογή του εν λόγω κανονισμού.			
Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την έρευνα και την πρόληψη αεροπορικών ατυχημάτων και συμβάντων της πολιτικής αεροπορίας και για την κατάργηση της οδηγίας 94/56/ΕΚ	PE-CONS 36/10 + COR 1 (fi) + REV 1 (bg)	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ
3036η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ), Λουξεμβούργο, 14 Οκτωβρίου 2010			
Οδηγία 2010/66/ΕΕ του Συμβουλίου της 14ης Οκτωβρίου 2010 για την τροποποίηση της οδηγίας 2008/9/ΕΚ για τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων σχετικά με την επιστροφή του φόρου προστιθέμενης αξίας, που προβλέπεται στην οδηγία 2006/112/ΕΚ, σε υποκείμενους στο φόρο μη εγκατεστημένους στο κράτος μέλος επιστροφής αλλά εγκατεστημένους σε άλλο κράτος μέλος	13936/10 + COR 1 (hu) + COR 2 (fi) + COR 3 (sl)	Unanimity	All Member States in favour

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010			
ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗΣ ΠΡΑΞΗΣ	ΚΕΙΜΕΝΑ ΠΟΥ ΕΓΚΡΙΘΗΚΑΝ	ΚΑΝΟΝΑΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ	ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ
3037η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ, ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑ), Λουξεμβούργο, 15 Οκτωβρίου 2010 Θέση του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 2010 όσον αφορά τη διορθωτική επιστολή αριθ. 1 του σχεδίου γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 201	15000/10	Ειδική πλειοψηφία	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ εκτός : αποχή : ΠΛ
Δήλωση για τη διορθωτική επιστολή αριθ. 1/2011 Το Συμβούλιο υπενθυμίζει ότι είναι πολύ σημαντικό η δημιουργία της ΕΥΕΔ να εμφορείται από την αρχή κόστους-αποδοτικότητας με στόχο τη δημοσιονομική ουδετερότητα. Η έννοια της δημοσιονομικής ουδετερότητας εξετάζεται στο πλαίσιο των πόρων του προϋπολογισμού της ΕΕ, μεταξύ άλλων και όταν λαμβάνεται απόφαση για τυχόν νέα κτίρια. Το Συμβούλιο αναμένει έκθεση για ένα σχέδιο εξοικονόμησης πόρων/αναδιάταξης στις αρχές του 2011 στο οποίο θα σκιαγραφούνται τα συγκεκριμένα βήματα που πρέπει να γίνουν βραχυπρόθεσμα και μεσοπρόθεσμα προς την κατεύθυνση της δημοσιονομικής ουδετερότητας και θα πρέπει να αποτελεί αντικείμενο τακτικής αναθεώρησης.			

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΑΛΛΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010	
ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες/δηλώσεις
3034η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ), Λουξεμβούργο, 7 και 8 Οκτωβρίου 2010	
2010/616/ΕΕ : Απόφαση του Συμβουλίου της 7ης Οκτωβρίου 2010 για τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ιαπωνίας σχετικά με την αμοιβαία δικαστική συνδρομή σε ποινικές υποθέσεις 13377/10 Απόφαση 2010/603/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 7ης Οκτωβρίου 2010 για περαιτέρω μέτρα προς υποστήριξη της αποτελεσματικής εφαρμογής της εντολής του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου για την πρώην Γιουγκοσλαβία (ICTY) 13720/10 Δήλωση των εκπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών που συνήλθαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με το δίκτυο Eurofisc, που δημιουργήθηκε με το κεφάλαιο X του κανονισμού του Συμβουλίου για τη διοικητική συνεργασία και την καταπολέμηση της απάτης στον τομέα του φόρου προστιθεμένης αξίας 12569/1/10 REV 1 Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την παρακολούθηση της υλοποίησης των πράξεων εφαρμογής της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης δικαστικών αποφάσεων σε ποινικές υποθέσεις 13403/1/10 REV 1	

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΑΛΛΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010**

ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες/δηλώσεις
2010/649/EE : Απόφαση του Συμβουλίου της 7ης Οκτωβρίου 2010 για τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Πακιστάν για την επανεισδοχή προσώπων που διαμένουν χωρίς άδεια 5942/10 Κοινή δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής για το άρθρο 20 παράγραφος 3 Το Συμβούλιο και η Επιτροπή υπογραμμίζουν ότι οι διατάξεις του άρθρου 20 παρ. 3 έχουν έκτακτο χαρακτήρα άμεσα συνδεδεμένο με το πλαίσιο της διαπραγμάτευσης με το Πακιστάν. Δεν αποτελούν προηγούμενο για άλλες διαπραγματεύσεις κοινοτικών συμφωνιών επανεισδοχής, το αποτέλεσμα των οποίων θα πρέπει να αποκλείει ένα τέτοιο περιορισμό του πεδίου εφαρμογής. Η ερμηνεία που θα πρέπει εξάλλου να δοθεί στις διατάξεις αυτές είναι ότι εναποθέτουν το βάρος της απόδειξης σε αυτόν που τις επικαλείται, ο οποίος οφείλει, στην περίπτωση αυτή, να αποδείξει την είσοδο στην επικράτεια του αιτούντος κράτους πριν από την έναρξη ισχύος της παρούσας συμφωνίας. Οι επιπτώσεις του άρθρου 20 παρ. 3, ιδίως όσον αφορά την επιτυχή επανεισδοχή των ημεδαπών που αποκλείονται από το πεδίο εφαρμογής της παρούσας συμφωνίας, θα αποτελέσουν αντικείμενο στενής παρακολούθησης, ιδίως στο πλαίσιο της κοινής επιτροπής για την επανεισδοχή. Η Επιτροπή ή κάθε ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, θα μπορεί να προσφύγει στα αρμόδια όργανα του Συμβουλίου για κάθε σημαντική δυσκολία που συναντά στον τομέα αυτό, ούτως ώστε να εξεταστούν τα μέτρα που θα πρέπει να ληφθούν για την επίλυσή της. Δήλωση της Γαλλίας σχετικά με την κοινή δήλωση για το άρθρο 8 παράγραφος 2 Η Γαλλία σημειώνει την κοινή δήλωση σχετικά με το άρθρο 8 παρ. 2 καθώς και ότι έχει ως στόχο, σε περίπτωση θετικής απάντησης σε αίτηση επανεισδοχής που υποβάλλει η Γαλλία στο Πακιστάν, να συμπεριλάβει τη χορήγηση του απαιτούμενου ταξιδιωτικού εγγράφου εντός της ανώτατης προθεσμίας των 30 ημερών για την απάντηση στην αίτηση αυτή. Η ούτως συμφωνηθείσα εφαρμογή της κοινής δήλωσης θα πρέπει να αποτελέσει αντικείμενο στενής παρακολούθησης, ιδίως στο πλαίσιο της κοινής επιτροπής για την επανεισδοχή. Συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ισλαμικής Δημοκρατίας του Πακιστάν για την επανεισδοχή παρανόμως διαμενόντων προσώπων 5942/10	

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΑΛΛΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010**

ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες/δηλώσεις
2010/621/EE : Απόφαση του Συμβουλίου της 8ης Οκτωβρίου 2010 σχετικά με την υπογραφή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας για την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης βραχείας διαμονής για τους κατόχους διπλωματικών, υπηρεσιακών ή επίσημων διαβατηρίων 13657/10 + REV 1 (hu) 2010/622/EE : Απόφαση του Συμβουλίου της 7ς Οκτωβρίου 2010 σχετικά με την υπογραφή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Βραζιλίας για την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης βραχείας διαμονής για τους κατόχους κοινών διαβατηρίων 13658/10 + COR 1 (hu) 2010/620/EE : Απόφαση του Συμβουλίου της 7ης Οκτωβρίου 2010 σχετικά με την υπογραφή πρωτοκόλλου στην ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου αφετέρου, για συμφωνία-πλαίσιο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου του Μαρόκου σχετικά με τις γενικές αρχές που διέπουν τη συμμετοχή του Βασιλείου του Μαρόκου στα προγράμματα της Ένωσης 12710/10	

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΑΛΛΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010**

ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες/δηλώσεις
Απόφαση του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Ινδονησίας σχετικά με ορισμένες πτυχές των αεροπορικών υπηρεσιών 10843/10 Κοινή δήλωση του Συμβουλίου και της Επιτροπής Μεταξύ άλλων και για πρακτικούς λόγους, είναι προτιμότερο η Κοινότητα να συνάψει μόνη της τη συμφωνία σχετικά με ορισμένες πτυχές αεροπορικών υπηρεσιών με την Δημοκρατία της Ινδονησίας. Οι ίδιες εκτιμήσεις ισχύουν και για παρεμφερείς συμφωνίες εφόσον συνάπτονται εντός του πλαισίου και των ορίων της εντολής αντικατάστασης ορισμένων διατάξεων υφισταμένων διμερών συμφωνιών, η οποία εγκρίθηκε με απόφαση του Συμβουλίου στις 5 Ιουνίου 2003. Η παρούσα απόφαση δεν αποτελεί προηγούμενο για την άσκηση των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων της Κοινότητας και των κρατών μελών της όσον αφορά άλλες συμφωνίες πέραν αυτών που αναφέρονται ανωτέρω, όπως, για παράδειγμα, συμφωνίες που προβλέπονται στην απόφαση του Συμβουλίου της 5ης Ιουνίου 2003 η οποία εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις με τις Ηνωμένες Πολιτείες στον τομέα των αεροπορικών μεταφορών, οι οποίες θα συναφθούν ως μικτές συμφωνίες. Η παρούσα απόφαση δεν δημιουργεί νέες κοινοτικές αρμοδιότητες όσον αφορά τις εξωτερικές συμφωνίες στον τομέα των αεροπορικών υπηρεσιών ούτε θίγει την κατανομή των αρμοδιοτήτων μεταξύ της Κοινότητας και των κρατών μελών της. Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την σύμπραξη δημόσιου-ιδιωτικού τομέα όσον αφορά την ενίσχυση της ασφάλειας των εκρηκτικών υλών 13485/10 3035η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης «ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ - ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΑΙ ΕΡΕΥΝΑ)», Λουξεμβούργο, 11 και 12 Οκτωβρίου 2010 2010/623/ΕΕ : Απόφαση του Συμβουλίου της 11ης Οκτωβρίου 2010 για τροποποίηση της απόφασης 1999/70/ΕΚ σχετικά με τους εξωτερικούς ελεγκτές των εθνικών κεντρικών τραπεζών, όσον αφορά τον εξωτερικό ελεγκτή της Banca d'Italia 12947/10	

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΑΛΛΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010**

ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες/δηλώσεις
Συμπεράσματα του Συμβουλίου με θέμα «Ευρώπη, ο πρώτος τουριστικός προορισμός στον κόσμο – ένα νέο πλαίσιο πολιτικής για τον ευρωπαϊκό τουρισμό» 13930/10 Συμπεράσματα του Συμβουλίου με θέμα «Αύξηση της ελκυστικότητας των προγραμμάτων έρευνας και καινοτομίας της ΕΕ : η πρόκληση της απλούστευσης» 14980/10 Συμπεράσματα του Συμβουλίου για το ξεκίνημα των κοινών πρωτοβουλιών προγραμματισμού «Γεωργία, επισιτιστική ασφάλεια και κλιματική αλλαγή», «Πολιτιστική κληρονομιά και πλανητικές μεταβολές: μια νέα πρόκληση για την Ευρώπη» και «Υγιεινή διατροφή για μια υγιεινή ζωή» 14976/10 3036η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ), Λουξεμβούργο, 14 Οκτωβρίου 2010 Απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε διαπραγματεύσεις στο πλαίσιο του Πρωτοκόλλου του Μόντρεαλ για τις ουσίες που καταστρέφουν τη στιβάδα του όζοντος 13480/10 Προετοιμασία της δέκατης συνόδου της Διάσκεψης των Μερών (COP 10) της Σύμβασης για τη Βιολογική Ποικιλότητα (ΣΒΠ) (Nagoya, 18 έως 29 Οκτωβρίου 2010) 14161/10	

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΑΛΛΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010**

ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες/δηλώσεις
Συμπεράσματα του Συμβουλίου με θέμα «Ανάλυση επιλογών για την κατά πέραν του 20% μείωση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου και εκτίμηση του κινδύνου διαρροής άνθρακα» 14192/10 Συμπεράσματα του Συμβουλίου με θέμα «Προετοιμασία για την 16η σύνοδο της Διάσκεψης των Συμβαλλόμενων Μερών (COP 16) της Σύμβασης-Πλαισίου των Ηνωμένων Εθνών για την Αλλαγή του Κλίματος (UNFCCC) και την 6η σύνοδο της Διάσκεψης των Συμβαλλόμενων Μερών του Πρωτοκόλλου του Κιότο (CMP 6) (Κανκούν, 29 Νοεμβρίου έως 10 Δεκεμβρίου 2010)» 14957/10 3037η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ, ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑ), Λουξεμβούργο, 15 Οκτωβρίου 2010 Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με το σχέδιο δράσης για τις εφαρμογές του παγκόσμιου δορυφορικού συστήματος πλοήγησης (GNSS) 14146/10 Απόφαση του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή της ευρωμεσογειακής αεροπορικής συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας, αφετέρου 14030/10 Απόφαση του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας Κοινού Αεροπορικού Χώρου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Γεωργίας, αφετέρου 14031/10	

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΑΛΛΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010**

ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες/δηλώσεις
Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την ειδική έκθεση αριθ. 1/2010 του Ελεγκτικού Συνεδρίου (σύμφωνα με το άρθρο 287 παράγραφος 4 δεύτερη υποπαράγραφος ΣΛΕΕ) με τίτλο «Ελέγχονται αποτελεσματικά οι απλουστευμένες τελωνειακές διαδικασίες εισαγωγής;» 12760/3/10 REV 3 Απόφαση 2010/619/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 2010 για την τροποποίηση της κοινής δράσης 2008/124/ΚΕΠΠΑ σχετικά με την Αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο, EULEX ΚΟΣΣΥΦΟΠΕΔΙΟ 13122/10 + COR 1 Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 2010 που επιτρέπει στην Ιταλική Δημοκρατία να εφαρμόσει ειδικό μέτρο παρέκκλισης από το άρθρο 285 της οδηγίας 2006/112/ΕΚ σχετικά με το κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας 13929/10 3038η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ), Λουξεμβούργο, 19 Οκτωβρίου 2010 2010/655/ΕΕ : Απόφαση του Συμβουλίου της 19ης Οκτωβρίου 2010 σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του πρόσθετου πρωτοκόλλου της συμφωνίας συνεργασίας για την προστασία των ακτών και των υδάτων του Βορειοανατολικού Ατλαντικού από τη ρύπανση 14476/10 Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την εξασφάλιση της μελλοντικής αποδοτικότητας και αποτελεσματικότητας των δημόσιων δαπανών για την τριτοβάθμια εκπαίδευση. 14638/10	

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΑΛΛΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010**

ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες/δηλώσεις
Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την επανεξέταση της ορθής πρακτικής από την Επιτροπή Οικονομικής Πολιτικής (ΕΟΠ) 14613/10 3039η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ, ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΥΓΕΙΑ και ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ), Λουξεμβούργο, 21 Οκτωβρίου 2010 Απόφαση του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 2010 για τη θέση που πρέπει να λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης που συγκροτήθηκε δυνάμει της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κροατίας, αφετέρου, όσον αφορά τη θέσπιση διατάξεων για το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης 11217/10 + REV 1 (nl) + REV 2 (pt) Απόφαση του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 2010 για τη θέση που πρέπει να τηρήσει η Ευρωπαϊκή Ένωση στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης που συγκροτήθηκε με την ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός, και της Δημοκρατίας της Τυνησίας αφετέρου, όσον αφορά τη θέσπιση διατάξεων για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης 11213/10 + REV 1 (nl) + REV 2 (pt) Απόφαση του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 2010 για τη θέση που πρέπει να τηρήσει η Ευρωπαϊκή Ένωση στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης που συγκροτήθηκε με την ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός, και του Βασιλείου του Μαρόκου αφετέρου, όσον αφορά τη θέσπιση διατάξεων για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης 11211/10 + COR 1 (sl) + REV 1 (nl) + REV 2 (lt) + REV 3 (pt)	

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΑΛΛΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010**

ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες/δηλώσεις
Απόφαση του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 2010 για τη θέση που πρέπει να τηρήσει η Ευρωπαϊκή Ένωση στο πλαίσιο του συμβουλίου σύνδεσης που συγκροτήθηκε με την ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας, αφετέρου, όσον αφορά τη θέσπιση διατάξεων για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης 11214/10 + COR 1 + REV 2 (pt) + REV 3 (nl) Απόφαση του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 2010 για τη θέση που πρέπει να τηρήσει η Ευρωπαϊκή Ένωση στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σύνδεσης που συγκροτήθηκε με την ευρωμεσογειακή συμφωνία σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός, και του Κράτους του Ισραήλ αφετέρου, όσον αφορά τη θέσπιση διατάξεων για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης 11215/10 + COR 1 + REV 2 (pt) + REV 3 (nl) Απόφαση του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 2010 για τη θέση που πρέπει να λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στο πλαίσιο του Συμβουλίου Σταθεροποίησης και Σύνδεσης που συγκροτήθηκε δυνάμει της Συμφωνίας Σταθεροποίησης και Σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας, αφετέρου, όσον αφορά τη θέσπιση διατάξεων για το συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης 11216/10 + REV 1 (nl) + REV 2 (lt) + REV 3 (pt)	

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΑΛΛΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010**

ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες/δηλώσεις
2010/707/ΕΕ : Απόφαση του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 2010 σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές απασχόλησης των κρατών μελών 14338/10 Δήλωση της Κύπρου σχετικά με την αιτιολογική παράγραφο 8 Η Κύπρος υποστηρίζει πλήρως τη φιλοσοφία που εγγράφεται στην αιτιολογική παράγραφο 8 της απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές για τις πολιτικές απασχόλησης των κρατών μελών. Εντούτοις, για λόγους αρχής, η Κύπρος θα ήθελε να καταγραφεί στα πρακτικά ότι, πέραν των διαφόρων «στρατηγικών εξόδου» για τις οποίες γίνεται λόγος στην αιτιολογική παράγραφο 8 της απόφασης, θα πρέπει επίσης να υπάρξει αναφορά στην ανάγκη διασφάλισης και διαφύλαξης της κοινωνικής συνοχής μέσω των εν λόγω προτεινομένων μέτρων. Η Κύπρος πιστεύει ότι η ΕΕ θα είναι συνεπής στην αποστολή της να ενεργεί ως θεματοφύλακας της κοινωνικής διάστασης της Ευρώπης μόνο εάν εξασφαλίζει, παράλληλα με την υλοποίηση των πιο αναγκαίων δημοσιονομικών και μακροοικονομικών μεταρρυθμίσεων και τη βελτίωση «των επιδόσεων της αγοράς εργασίας», την απόλυτη τήρηση της ανάγκης διασφάλισης της κοινωνικής συνοχής. Πρόκειται για ζήτημα καίριας σημασίας, προκειμένου όχι μόνο να ενισχυθεί ο ρόλος του Συμβουλίου EPSCO, αλλά και να διασφαλιστεί ο σημαντικός του ρόλος στη διακυβέρνηση της στρατηγικής για την Ευρώπη 2020. Η Κύπρος στηρίζει σθεναρά οιαδήποτε πρωτοβουλία ενισχύει ενδυναμώνει την κοινωνική συνοχή των κρατών μελών και την κοινωνική διάσταση της Ένωσης και, βεβαίως, την προστασία των πολιτών της. Το στοιχείο αυτό πρέπει να αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα κάθε προσπάθειας για την επίτευξη βιώσιμων δημοσιονομικών και μακροοικονομικών μεταρρυθμίσεων. Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τη διακυβέρνηση της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση στο πλαίσιο της «Ευρώπης 2020» και του ευρωπαϊκού εξαμήνου 14478/10 3040η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ), Λουξεμβούργο, 25 Οκτωβρίου 2010 Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 965/2010 του Συμβουλίου της 25ης Οκτωβρίου 2010 για επιβολή οριστικού δασμού αντνιτάμπινγκ και οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές γλυκονικού νατρίου, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας ΕΕ L 282, 28.10.2010, σ. 24-28	Όλα τα κράτη μέλη υπέρ εκτός : Αποχή : HB

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΑΛΛΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010**

ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες/δηλώσεις
Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 964/2010 του Συμβουλίου της 25ης Οκτωβρίου 2010 για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές ορισμένων τροχών από αλουμίνιο για οδικά οχήματα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας ΕΕ L 282, 28.10.2010, σ. 1-23 Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 973/2010 του Συμβουλίου της 25ης Οκτωβρίου 2010 σχετικά με την προσωρινή αναστολή των αυτόνομων δασμών του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή ορισμένων βιομηχανικών προϊόντων στις αυτόνομες περιοχές των Αζορών και της Μαδέρας ΕΕ L 285, 30.10.2010, σ. 4-8 Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την έκθεση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο : Αξιολόγηση της εφαρμογής του μέτρου πρόωρης συνταξιοδότησης. Άρθρο 9 παράρτημα VIII του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και άρθρο 39 του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης 14699/10	
Δήλωση της αυστριακής αντιπροσωπίας Η Αυστρία αμφισβητεί την ουδετερότητα από δημοσιονομικής άποψης του μέτρου πρόωρης συνταξιοδότησης που προβλέπεται στο άρθρο 9, παράγραφος 2 του Παραρτήματος VIII του Κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και εκτιμά επιπλέον ότι το μέτρο αυτό δεν αποτελεί ενδεδειγμένο εργαλείο διαχείρισης του ανθρώπινου δυναμικού για συστηματική εφαρμογή. Ως εκ τούτου, η Αυστρία καλεί την Επιτροπή να υποβάλει μέχρι τα μέσα του 2011 νομοθετική πρόταση για την κατάργηση του άρθρου 9, παράγραφος 2 του Παραρτήματος VIII του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης. Δήλωση της Επιτροπής Η Επιτροπή τονίζει ότι η υποβληθείσα στο Συμβούλιο έκθεση σχετικά με το μέτρο πρόωρης συνταξιοδότησης δεν περιλαμβάνει στοιχεία που να απεικονίζουν την μακροπρόθεσμη προοπτική δεδομένου ότι αυτό δεν απαιτείται από τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης. Συνεπώς η Επιτροπή δεν βλέπει το λόγο που θα μπορούσε να οδηγήσει το Συμβούλιο να υποθέσει ότι το μέτρο αυτό δεν θα είναι ουδέτερο από δημοσιονομικής απόψεως μακροπρόθεσμα. Η Επιτροπή υπενθυμίζει ότι η εφαρμογή ετήσιου συντελεστού 10% έγινε κατ' εξαίρεση λόγω περιστάσεων οφειλόμενων στις διευρύνσεις και ότι δε συντρέχει λόγος να αναμένεται ότι τα επόμενα έτη θα εφαρμοσθεί συστηματικά ο εν λόγω μέγιστος συντελεστής.	

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΑΛΛΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010**

ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες/δηλώσεις
Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την αίτηση προσχώρησης της Δημοκρατίας της Σερβίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση 15305/2/10 REV 2 Δήλωση της Επιτροπής Η Επιτροπή προτίθεται να υποβάλει γνώμη κατά το δεύτερο εξάμηνο του 2011. Στη σχετική σύστασή της προς το Συμβούλιο, η Επιτροπή θα βασίσει την εκτίμησή της στα πολιτικά κριτήρια της Κοπεγχάγης και τις προϋποθέσεις της Διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης που προβλέπουν την πλήρη συνεργασία με το Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο για την Πρώην Γιουγκοσλαβία και την καλή περιφερειακή συνεργασία. 3041η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ), Λουξεμβούργο, 25 Οκτωβρίου 2010 Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών με τίτλο : «Προς μια σφαιρική ευρωπαϊκή πολιτική διεθνών επενδύσεων» 14373/10 ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης, συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Βασιλείου του Μαρόκου για την καθιέρωση μηχανισμού επίλυσης διαφορών 13752/10 ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με την υπογραφή εξ ονόματος της Ένωσης συμφωνίας υπό μορφή πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας για τη θέσπιση μηχανισμού επίλυσης διαφορών που εφαρμόζεται σε διαφορές στο πλαίσιο των εμπορικών διατάξεων της ευρωμεσογειακής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας, αφετέρου 13756/10	

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΑΛΛΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010**

ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες/δηλώσεις
ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με την υπογραφή εξ ονόματος της Ένωσης, συμφωνίας υπό μορφή πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου για τη θέσπιση μηχανισμού επίλυσης διαφορών που εφαρμόζεται σε διαφορές στο πλαίσιο των εμπορικών διατάξεων της ευρωμεσογειακής συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου, αφετέρου 13760/10 Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τη Λευκορωσία 15014/10 Συμπεράσματα του Συμβουλίου για το Ουζμπεκιστάν 14949/10 + COR 1 (fi) Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τα Δυτικά Βαλκάνια - Βοσνία-Ερζεγοβίνη 15129/10 Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 961/2010 του Συμβουλίου της 25ης Οκτωβρίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 423/2007 14062/10 + REV 1 (en) Απόφαση 2010/644/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 25ης Οκτωβρίου 2010 για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2007/140/ΚΕΠΠΑ 14721/10	

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΑΛΛΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010**

ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες/δηλώσεις
Απόφαση 2010/638/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 25ης Οκτωβρίου 2010 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Δημοκρατίας της Γουινέας 14580/10 Απόφαση 2010/639/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 25ης Οκτωβρίου 2010 σχετικά με περιοριστικά μέτρα εις βάρος ορισμένων αξιωματούχων της Λευκορωσίας 14727/10 Αναθεωρημένες κατευθυντήριες γραμμές σχετικά με την προστασία των αμάχων στις αποστολές και τις επιχειρήσεις ΚΠΑΑ 15091/10 Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τη Δημοκρατία της Μολδαβίας: 15521/10 Συμπεράσματα του Συμβουλίου για το Σαχέλ 15570/10 Συμπεράσματα του Συμβουλίου για την Ανατολική Εταιρική Σχέση 15520/10	

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΗ ΑΛΛΩΝ ΠΡΑΞΕΩΝ
ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2010**

ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	Δημοσιοποιούμενες ψηφοφορίες/δηλώσεις
3042η σύνοδος του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΓΕΩΡΓΙΑ και ΑΛΙΕΙΑ), Λουξεμβούργο, 26 Οκτωβρίου 2010 2010/739/ΕΕ : Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 24ης Νοεμβρίου 2010 σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση σύμφωνα με το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (αίτηση EGF/2009/021 IE/SR Technics από την Ιρλανδία) 13898/10 Απόφαση του Συμβουλίου για την έγκριση των χρηματοδοτικών συνεισφορών που καταβάλλουν τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης (3η δόση 2010) 15043/10	